No TAV-Italia: La lucha contra el tren de alta velocidad en Italia

NOTAV.INFO :: 23/07/2011

[Traducido para La Haine] Los medios tratan de dividir al movimiento acusando a “la parte violenta”. Los No TAV respondieron claramente que “todos somos black block”

Desde hace muchos años transcurre en Italia la lucha contra el TAV. En ese país, la gente de un valle se ha vuelto famosa por su lucha en estos años. El valle es el “Val di Susa” cerca de la frontera con Francia. Ya en el 2006 habían empezado a movilizarse en contra del inicio de los trabajos de construcción de esta obra de alta especulación, funcional a una lógica de progreso que nos está jodiendo a todos. Allí tendría que cruzar los Alpes para llegar en Francia a través de un túnel de más de 50 kilómetros.

Los trabajos previstos durarían 20 años y los gastos llegarían a 20 mil millones de euros (estimación actual). En esos años de trabajo se excavaría en una roca rica en eternit y uranio que contaminaría todo el valle. La gente se levanta contra esta obra cada vez que algo se mueve.

Pues en el 2006 hubo la primera tentativa de empezar la obra, apoyada con porras, y muchísima gente de todas las edades padecieron golpes, pero consiguieron, esa vez como otras, que la obra no empezara todavía. En estos años hubo diferentes enfrentamientos y los últimos este mismo año. El penúltimo el 27 junio y el último el 3 julio. Estos fueron dictados por la necesidad de los políticos y sus amiguitos empresarios de no perder los presupuestos europeos después del ultimátum de la UE. (Por esto ahora dicen a la prensa que han empezado los trabajos aunque no es verdad).

El pueblo del valle está harto de escuchar a los políticos y ver la violencia con la que sus derechos son pisoteados, por eso nada pueden los medios de comunicación, que tratan de dividir al movimiento acusando a “la parte violenta” (el supuesto “bloque negro” que respondió al ataque) para crear conflicto interno. Los “No TAV” respondieron claramente a los medios que “todos somos black block”. Para quien ha vivido los acontecimientos de los últimos días (como los de los años pasados) no es difícil comprender el porqué.

Así que en mayo, dictado por la prisa de la comunidad económica europea, intentaron empezar otra vez los trabajos del primer túnel de exploración cerca de Chiomonte, la Maddalena, y la respuesta fue rápida. Se fundó la “Libera Repubblica della Maddalena”, con una acampada permanente para bloquear el acceso al área de trabajo. Se montaron barricadas y planes de defensa del área, que resistió hasta el ataque hecho por miles de elementos del estado el lunes 27 de junio.

Atacaron con lacrimógenas CS (esta tipologia, según una convención de la Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons subscrita por casi todos los países, está prohibida en los conflictos), porras y excavadora para liberar el campo. Hubo resistencia pero al fin entre gases y porras la gente tuvo que escaparse por el monte. El domingo siguiente se hizo una

manifestación y acudieron 80.000 personas. Se intento volver a recuperar los sitios que la policía ocupó por la fuerza.

La respuesta policial fue muy violenta (hay muchos videos) con lanzamiento de bombas lacrimógenas (de estas prohibidas) directamente a la cara de la gente, mayores y niños también respiraron esta mierda. En el bosque la gente más animada empezó una batalla feroz donde hubo cuatro arrestados por un lado y algunos policías cayeron en manos a los manifestantes por el otro que fueron liberado sin aprovecharse de la situación. Al fin hubo muchos heridos en los dos lados y no se consiguió recuperar el área que de todas formas fue desalojada sin seguir los procesos legales correctos. Además los arrestados fueron insultados y golpeados, con objetos varios, hasta recibir vasos de meadas por encima (hay un vídeo de uno de ellos), pero en la ley italiana no existe el delito de tortura.

El miércoles siguiente hubo una asamblea del valle con muchísima gente y muy nerviosa, de la que echaron a un periodista conocido por su hipocresía y arrogancia. Se empezó con los vídeos y documentos de la brutalidad policial y el testimonio de tortura de un arrestado. La gente habló mucho y no hubo ningún sentimiento de derrota si no de rabia y ganas de seguir luchando. La gente está harta porque la arrogancia del Estado pisotea totalmente hasta las vías legales que deja y por las cuales también se intento pasar. Están hartos porque ya hicieron lo mismo en más pequeño 15 años atrás, construyendo una autovía en el medio del valle expropiando tierras y destruyendo fuentes de aguas y paisaje, y que sigue contaminando.

Otros puntos que tener en consideración: primero, el hecho de que ya existe un túnel y un tren que atraviesa el valle, que podría ser utilizado mejor permitiendo quitar el tráfico de camiones de la autovía recién construida. Además, en un túnel de más de 50 kilómetros si hay accidentes no se puede intervenir. Segundo, hacer llegar un “champagne” de Francia tres horas antes a la tienda de un supermercado italiano, o una mozzarella al revés, no es un pretexto valido, sin olvidar que hay que cambiar la forma de comercio que hace viajar los bienes, arriba y abajo y arriba entre su producción, envasado y consumo, aumentando gasto y contaminación en función del capital.

Se ve claramente aquí que cuando hay intereses económicos son ellos los que mandan y no los intereses de la gente y su derecho (que esta democracia pretende respetar) a decidir sobre su tierra y su vida. Es una obra inútil en función sólo de la idea de progreso como crecimiento económico (producción y consumo) infinito, continuo y siempre más rápido, debido a los provechos que genera el capitalismo para quien tiene el control de los medios de producción.

Desde el 15 de julio hasta fin del mes empieza otra acampada cerca de Chiomonte al lado de la “barricada” de policía y carabineros: todxs estáis invitadxs a llevar solidaridad, conciencia, ideas, iniciativas y/o presencia. Habrá comedores, proyecciones, debates, sitio para acampar, iniciativas…

Esa lucha es parte de una lucha más grande en la que todos tenemos que participar para cambiar el sistema actual en el que nos volvemos cada vez más bienes de consumo valorados y valorables en dinero.

No TAV No ponte No inceneritore No mat… es la hora de decir basta ya a este progreso antihumano y empezar a crear las bases de nuestro futuro.

EL VAL DI SUSA RESISTE

“A SARA’ DURA”

DESDE EL 15 HASTA FIN DE MES EMPIEZA UNA NUEVO CONCENTRACION.

QUIEN PUEDA QUE SE PASE

Info:
http://www.notav.info/campeggio/
http://www.csoaskatasuna.org/
http://www.notavtorino.org/
http://piemonte.indymedia.org/
www.notav.eu

Las áreas están militarizadas, están llegando hasta militares al lado de policía y carabineros.

---

https://www.lahaine.org/mundo.php/no-tav-italia-la-lucha-contra-el-tren-de